

HYUNDAI

POWER EQUIPMENT

MEULEUSE D'ANGLE

HM2000-230



Licensed by Hyundai Corporation, Korea

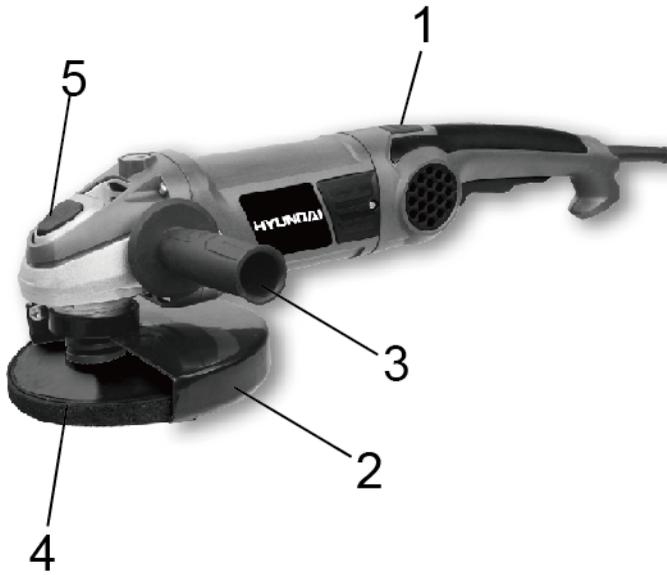


FIG A

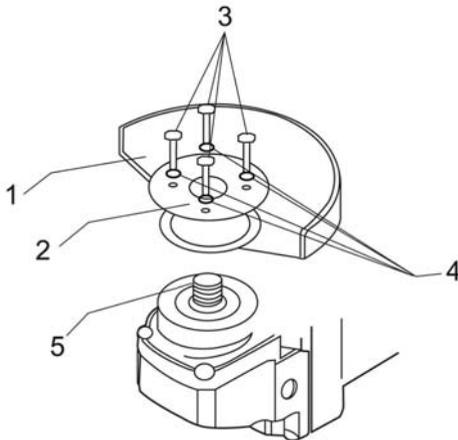


FIG B

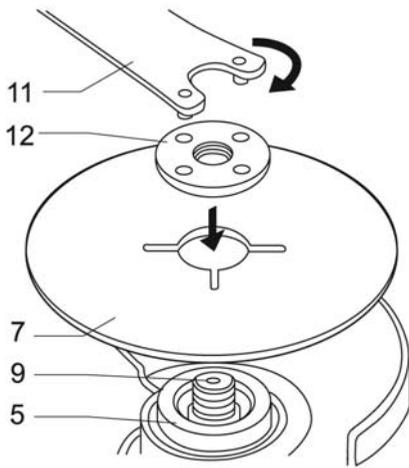


FIG C

1 UTILISATION

Cette machine est destinée au meulage et dégrossissage de métaux et pierres. Avec les accessoires adéquates, la machine peut également servir à polir et poncer. Cet outil n'est pas destiné à un usage professionnel.



MISE EN GARDE Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION (FIG A)

1. bouton marche/arrêt
2. carter de protection
3. poignée latérale
4. disque (non inclus)
5. dispositif de blocage de l'arbre

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- ! Retirez tous les matériaux d'emballage.
- ! Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- ! Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- ! Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- ! Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

Le colis contient :
1 meuleuse d'angle
1 poignée latérale
1 clé de serrage
- balais de charbon
- mode d'emploi



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Portez toujours des protections auditives		Portez toujours des lunettes de sécurité
	Portez toujours des gants de protection		Portez toujours un masque anti-poussière

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels		Indique un risque de décharges électriques
	Risque d'incendie		

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 *Lieu de travail*

- ! Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- ! N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrassement de la poussière ou des vapeurs.
- ! Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 *Sécurité électrique*



La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- ! La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- ! Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- ! Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- ! N'utilisez pas le câble secteur pour porter ou suspendre l'outil électrique ou encore pour retirer la fiche secteur de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- ! Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à une utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.
- ! Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- ! Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- ! Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- ! Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- ! Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- ! Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- ! Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- ! Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- ! Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- ! N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- ! Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- ! Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- ! Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- ! Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- ! Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres en respectant ces instructions et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- ! Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

- ! - Vérifiez si la vitesse maximale mentionnée sur la meule correspond à la vitesse maximale de la machine. La vitesse de la machine ne doit pas dépasser la valeur indiquée sur la meule.
- ! - Veillez à ce que les dimensions de la meule correspondent aux spécifications de la machine.
- ! - Assurez-vous que la meule est correctement montée et convenablement fixée. N'utilisez jamais des bagues de réduction ou des adaptateurs pour ajuster la meule.
- ! - Manipulez et conservez les meules conformément aux instructions du fournisseur.
- ! - N'utilisez pas la machine pour tronçonner des pièces dont l'épaisseur est supérieure à la profondeur de meulage maximale du disque de tronçonnage.
- ! - N'utilisez pas de disques de tronçonnage pour des travaux d'ébarbage.
- ! - En cas d'usage de meules fixées sur le filetage de l'arbre, veillez à ce que cet arbre ait un filetage suffisant. Assurez-vous que l'arbre est suffisamment protégé et ne vient pas au contact de la surface à meuler.
- ! - Avant de l'utiliser, examiner la meule quant à la présence d'éventuels endommagements. N'utilisez pas de meules fendues, fissurées ou autrement endommagées.
- ! - Avant d'utiliser la machine, faites-la tourner à vide pendant 30 secondes. Éteignez immédiatement la machine si elle se met à vibrer beaucoup ou si un autre défaut apparaît. Vérifiez soigneusement l'état de la machine et de la meule avant de rallumer la machine.
- ! - Assurez-vous qu'une éventuelle gerbe d'étincelles ne présente aucun danger pour les personnes ni qu'elle saute en direction de matières hautement inflammables.
- ! - Veillez à ce que la pièce à ouvrir est suffisamment soutenue ou bloquée. Tenez vos mains éloignées de la surface à meuler.
- ! - Portez toujours des lunettes de sécurité et un système de protection auditive. Utilisez si vous le désirez, ou si c'est nécessaire, un autre moyen de protection comme un tablier ou un casque par exemple.
- ! - Assurez-vous que les disques et les parties actives sont montés conformément aux instructions du fabricant.
- ! - Veillez à utiliser les buvards livrés avec les parties abrasives, le cas échéant.
- ! - Si une garde de protection est livrée avec l'appareil, utilisez-la systématiquement.
- ! - Pour les outils à visser sur le disque, assurez-vous que la profondeur du pas de vis du disque et la longueur de la broche sont identiques.
- ! - Lorsque l'appareil dégage de la poussière au cours de son utilisation, assurez-vous que les trous d'aération ne sont pas obstrués. Pour les dépoussiérer, débranchez d'abord l'appareil du secteur, nettoyez-le à l'aide d'un objet non métallique en prenant garde de ne pas endommager les pièces situées à l'intérieur.
- ! - Selon l'état de votre installation électrique, de brèves baisses de tension électrique peuvent se produire lors de la mise en marche de l'appareil. Elles peuvent se manifester sur d'autres appareils électriques (ex clignotement d'une ampoule). Ces baisses de tension seront évitées si le Z_{max} du rapport installation électrique/impédance est inférieur à 0,348 ohm (pour de plus amples informations, veuillez vous adresser à votre agence EDF locale).

7 MONTAGE DES ACCESSOIRES FIG. B

Avant de procéder au montage des accessoires, retirez toujours la fiche de la prise de courant.

7.1 Démontage et montage du carter de protection

Remplacez le carter de protection uniquement par un modèle en acier ou en matériau de solidité comparable.

7.1.1 Démontage

- ! Retirer l'écrou à embase et la bride de la tige (5)
- ! Dévisser les 4 vis avec rondelles (3 + 4) et retirer la deuxième bride
- ! Retirer le capot de protection de la machine

7.1.2 Montage

- ! Placer le capot de protection (1) sur la machine.
- ! Placer la deuxième bride (2) sur la tige (5) et serrer légèrement les vis avec anneaux (3 + 4)
- ! Tourner le capot de protection (1) vers la position indiquée par le schéma et serrer entièrement les vis
- ! Remettre l'écrou à embase et la bride sur la tige (5).

7.2 **Pose d'une meule Fig. C**

Employez des meules de dimension correcte. Utilisez exclusivement des meules armées de fibres. La meule ne doit pas venir au contact du bord du carter de protection.

- ! • Enfoncez le dispositif de blocage de l'arbre et tournez l'arbre (9) jusqu'à ce qu'il tombe dans le dispositif de blocage. Maintenez le dispositif de blocage de l'arbre enfoncé aussi longtemps que vous suivez cette procédure.
- ! • Retirez l'écrou de bride (12) de l'arbre à l'aide de la clé de serrage (11)
- ! • Placez la meule (7) sur la bride (5)
- ! • Revissez l'écrou de bride (12) sur l'arbre puis serrez-le à l'aide de la clé de serrage
- ! • Détachez le dispositif de blocage de l'arbre et vérifiez si le verrouillage est supprimé en serrant l'arbre.

7.3 **Montage de la poignée latérale**

La poignée latérale est appropriée pour être utilisée aussi bien de la main gauche que de la main droite.

- ! • Pour l'utilisation avec la main gauche, tournez la poignée latérale (Fig A-3) dans le dispositif de prise situé à droite de la machine
- ! • Pour l'utilisation avec la main droite, tournez la poignée latérale dans le dispositif de prise situé à gauche de la machine
- ! • Pour les travaux en verticale, tournez la poignée latérale dans le dispositif de prise en haut de la machine

Veillez à ce que la poignée latérale soit bien fixée et ne puisse pas se détacher subitement sous l'effet des vibrations.

8 UTILISATION

Dégagez la machine de la pièce à façonner lorsque vous allumez ou stoppez la machine. La meule risque, en effet, d'endommager la pièce à façonner.

- ! • Bloquez la pièce à façonner et assurez-vous qu'elle ne pourra pas glisser sous la machine pendant les travaux.
- ! • Tenez fermement la machine et appuyez-la sous un angle d'environ 15° contre la pièce à façonner. Déplacez la meule uniformément sur la pièce à façonner.
- ! • Examinez régulièrement la meule. Les meules usées affectent l'efficacité de la machine. Changez de meule à temps.
- ! • Après avoir achevé les travaux, éteignez toujours d'abord la machine avant de retirer la fiche de la prise de courant.

8.1 **Mise en marche et arrêt**

- ! • Glisser l'interrupteur de marche/arrêt vers l'avant.
- ! • Pour l'arrêt, appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt pour le faire sauter dans la position arrêt.

Attention !

- ! Ne mettez la machine de côté que si le moteur a complètement fini de tourner. Ne rangez pas la machine sur un support poussiéreux sinon les particules de poussière risquent de s'infiltrer dans la mécanique de la machine.
- ! N'utilisez jamais le dispositif de blocage de l'arbre pour immobiliser le moteur.
- ! N'utilisez pas la machine pour le meulage de pièces à façonner en magnésium.

9 NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Attention ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche de secteur.

9.1 Nettoyage

- ! Maintenir les fentes de ventilation propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- ! Nettoyer régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- ! Maintenir les fentes de ventilation exemptes de poussière et de saleté.
- ! Si la saleté est tenace, utiliser un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.



Ne jamais utiliser de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

9.2 Lubrification

Cette machine ne nécessite pas de graissage supplémentaire

10 PANNES

En cas de panne survenue par exemple à la suite de l'usure d'une pièce, contactez votre distributeur Power plus local.

11 DONNEES TECHNIQUES

Alimentation	230V / 50Hz
Puissance consommée	2 000W
Vitesse à vide	6500/min
Diamètre du disque	230 mm
Dimension de l'arbre	M14
Poids	5,18kg

EMISSIONS SONORES

Niveau sonore mesuré conformément à la norme EN ISO 3744

LpA Niveau de pression acoustique	92 dB(A)
LwA Niveau de puissance acoustique	103 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

Valeur vibratoire	1.5m/s ²
-------------------	---------------------

12 DÉPARTEMENT DE L'ENTRETIEN

- ! Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.
- ! Lorsque le câble de raccordement (ou la fiche secteur) est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement particulier disponible auprès de notre service clients (point service). Le remplacement du câble de raccordement doit être obligatoirement effectué par notre service clients (point service - cf. dernière page) ou par une personne qualifiée (technicien spécialisé).

13 STOCKAGE

- ! Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.
- ! Rangez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.
- ! Protégez-la de la lumière directe. Tenez-la, si possible, dans le noir.
- ! Ne l'enfermez pas dans des sacs en nylon car de l'humidité pourrait s'y former.

14 GARANTIE

- ! Ce produit est garanti conformément aux réglementations légales pour une période de 24 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- ! Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation excessive, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- ! Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon...)
- ! Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- ! Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

15 ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

BUILDER

ZI, 32 rue aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France
Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

Déclaration CE de conformité

BUILDER

ZI, 32 rue aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France

Déclare que la machine désignée ci-dessous :

MEULEUSE D'ANGLE

HM2000-230

Numéro de série : from 20130118167 to 20130118416

Est conforme aux dispositions de la directive « machine » 2006/42/CE et aux réglementations nationales la transposant ;

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

A la Directive Basse Tension 2006/95/CE

A la Directive CEM 2004/108/CE

A la directive d'émission de bruit

Est également conforme aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-3:2007+A11:2009

EN 55014-1:2006/+A1:2009

EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008

EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/A2:2009 EN 61000-3-3:2008

Fait à Cugnaux, le 05/03/2013



Philippe MARIE / PDG